



Code of Metsä

Etický kódex skupiny Metsä





Naše etické rozhodnutia umožňujú rast s budúcnosťou

Etické správanie je nevyhnutné na zaistenie ziskovej podnikateľskej činnosti, angažovanosti zamestnancov a úspešnej spolupráce s našimi partnermi. Naša práca v skupine Metsä sa riadi našimi zodpovednými riadiacimi a obchodnými stratégiami, našimi hodnotami a týmto etickým kódexom. Tento etický kódex definuje základné etické princípy, ktoré musí dodržiavať každý zamestnanec skupiny Metsä.

Etické správanie znamená prijímať zodpovedné rozhodnutia v každodennom živote. Svet okolo nás sa mení rýchlo a často nepredvídateľne. Rozhodovanie v náročných situáciách dokazuje, ako dobre každý z nás pochopil kľúčový obsah týchto etických princípov.

Kultúra prijímania správnych rozhodnutí sa buduje, keď sú naše skutky v súlade s našimi hodnotami a etickými princípmi.

Dobrá pracovná komunita vzniká vtedy, keď sa s pracovníkmi zaobchádza spravodlivo a s rešpektom. Hoci je správne konanie zodpovednosťou každého jednotlivca, nadriadení zohrávajú kľúčovú úlohu v tejto oblasti svojím príkladným konaním. Zodpovedná ziskovosť si vyžaduje schopnosť inovovať, otvorene prijímať spätnú väzbu a robiť etické rozhodnutia. Pridajte sa k nám na tejto ceste rastu s budúcnosťou.

Jussi Vanhanen

Prezident a generálny riaditeľ

Obsah

ÚVOD DO ETICKÉHO KÓDEXU SKUPINY METSÄ

6

SPOLUPRÁCA A VZÁJOMNÝ REŠPEKT

1. Dodržiavanie ľudských práv	8
2. Bezpečnosť a ochrana zdravia	10
3. Princípy spravodlivého zamestnávania	12
4. Bez diskriminácie a rovnaké príležitosti	14
5. Prostredie bez obťažovania a čo je neprijateľné správanie	16
6. Rešpektovanie súkromia a dôvernosti	18

ZODPOVEDNÉ OBCHODNÉ POSTUPY

7. Vyhýbanie sa konfliktu záujmov	20
8. Dary a pohostinnosť	22
9. Boj proti korupcii	24
10. Predchádzanie podvodom	26
11. Obozretné účtovníctvo a zamedzenie praniu špinavých peňazí	28
12. Dodržiavanie predpisov pri obchodovaní	30
13. Spravodlivá hospodárska súťaž	32
14. Zodpovednosť voči životnému prostrediu	34
15. Bezpečnosť výrobkov	36

AKO NAHLÁSIŤ OBAVY?

38

Naša zodpovednosť voči zamestnancom, zúčastneným stranám a životnému prostrediu

Skupina Metsä sa zaväzuje k dodržiavaniu tohto Etického kódexu a naším cieľom je zaistiť, aby boli spoločné etické princípy v rámci celej skupiny Metsä k dispozícii pre každého a aby boli zrozumiteľné a uplatňované. Musíme sa vždy riadiť našimi hodnotami, ktorými sú zodpovedná ziskovosť, spoľahlivosť, spolupráca a neustála obnova. Naše hodnoty sú piliermi Etického kódexu.

Očakáva sa, že všetci naši zamestnanci budú konať eticky a vždy sa zachovajú správne. Neustále

dodržiavame zákony a predpisy, ako aj tento Etický kódex a Politiku skupiny Metsä. Medzi základné princípy pôsobenia skupiny Metsä patrí aj rešpektovanie medzinárodne uznávaných ľudských práv. Všetko, čo robíme, robíme poctivo, čestne a transparentne voči všetkým zúčastneným stranám. Ak je niečo nejasné alebo sa zdá byť nesprávne, kladieme otázky. Informácie o postupe nahlasovania záležitostí, ktoré vo vás vzbudzujú obavy, nájdete na strane 38 tohto Etického kódexu.

Manažéri skupiny Metsä idú príkladom a zabezpečujú, aby boli zamestnanci oboznámení s týmito princípmi.

V skupine Metsä neustále zlepšujeme udržateľnosť našich obchodných činností. Uznávame ciele Organizácie Spojených národov v oblasti trvalo udržateľného rozvoja a presadzujeme ich vo všetkých oblastiach, na ktoré máme akýkoľvek vplyv. Angažujeme sa v iniciatíve Global Compact Organizácie Spojených národov na podporu trvalej udržateľnosti. Zapájame všetky zúčastnené strany a ceníme si ich prínos, keďže ich považujeme za dôležitý kanál, ktorý nám pomáha neustále zlepšovať naše obchodné činnosti.

Tento Etický kódex stanovuje princípy, ktorými sa majú riadiť spoločnosti zo skupiny spoločností Metsä, ich zamestnanci, ako aj obchodní partneri. Taktiež uvádza popis neprijateľných foriem správania. Porušenie tohto kódexu môže mať za následok interné disciplinárne opatrenia, a to v prípade potreby aj za účasti príslušných verejných

orgánov. V záujme zabezpečenia trvalej udržateľnosti nášho dodávateľského reťazca a dodržiavania etických obchodných postupov, očakávame, že aj naši dodávatelia budú dodržiavať Etický kódex dodávateľov skupiny Metsä.

Týchto 15 princípov Etického kódexu predstavuje súhrn záväzkov, ku ktorým sa skupina Metsä zaviazala v kľúčových oblastiach etického správania a dodržiavania právnych predpisov a nariadení. Uvedené princípy by sa vždy mali vykladať v dobrej viere a s ohľadom na najlepší záujem skupiny Metsä.





1. DODRŽIAVANIE ĽUDSKÝCH PRÁV

Uvedomujeme si svoju zodpovednosť

Každému náležia ľudské práva a netolerujeme porušovanie ľudských práv v žiadnej podobe. Uvedomujeme si, že aj my môžeme mať pozitívny vplyv na ochranu ľudských práv. Sme odhodlaní predchádzať obmedzovaniu ľudských práv a ak k nemu dôjde,

spravíme všetko pre to, aby sme tento stav eliminovali. Naši zamestnanci rešpektujú ľudské práva kolegov, zákazníkov, dodávateľov a všetkých ostatných zúčastnených strán, s ktorými prichádzajú do styku.

Skupina Metsä rešpektuje medzinárodne uznané ľudské práva deklarované vo Všeobecnej deklarácii ľudských práv OSN a pracovných právach podľa Medzinárodnej organizácie práce (MOP). Taktiež vždy konáme v súlade s hlavnými zásadami OSN týkajúcimi sa oblastí podnikania a ľudských práv a očakávame, že naši obchodní partneri budú konať rovnako.

V našej vlastnej obchodnej činnosti ani v obchodnej činnosti spoločností v našom dodávateľskom reťazci sa nesmie vyskytnúť otroctvo ani detská práca, nútené práce, obchodovanie s ľudskými bytosťami ani žiadna iná forma moderného otroctva.

Dbajte na tieto princípy

Podnecujeme zamestnancov, aby si všímali, ako sa ľudské práva prejavujú v našej každodennej práci. Ide napríklad o:

- zdravie a bezpečnosť,
- princípy spravodlivého zamestnávania,
- eliminácia diskriminácie a obťažovania,
- zákaz detskej a nútenej práce,
- slobodu združovania a právo na kolektívne vyjednávanie,
- ochranu súkromia a osobných údajov.

UŽITOČNÉ PRAVIDLO

Vo všetkých našich činnostiach rešpektujeme ľudské práva.



2. BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA

Opatrnosť je prejavom zručnosti doma aj v závode

Jedným zo základných faktorov nášho úspechu sú zdraví, motivovaní a spokojní zamestnanci. Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci predstavuje neoddeliteľnú súčasť každodenných činností v skupine Metsä

a preventívne opatrenia majú kľúčový význam.

Skupina Metsä sa snaží zabezpečiť pre svojich zamestnancov a zmluvných partnerov bezpečné

a zdravé pracovné podmienky. Vo všetkých našich činnostiach kladieme bezpečnosť na prvé miesto a naším cieľom je znížiť mieru pracovnej úrazovosti na nulu. Každý, vrátane našich obchodných partnerov, musí byť dobre oboznámený s platnými bezpečnostnými normami, pokynmi a postupmi a musí ich dodržiavať. Každý z nás je zodpovedný za to, aby naše pracovisko bolo bezpečné a aby sa presadzovala kultúra práce, ktorá zabráni výskytu pracovných úrazov. Ak si všimneme nebezpečné situácie alebo prípady nebezpečného

správania, neváhame zakročiť a prijať nápravné opatrenia.

Chceme, aby naši zamestnanci, či už sú v práci alebo doma, boli zdraví a aj sa tak cítili. Našou neustálou snahou je udržiavať fyzickú aj duševnú pohodu. Skupina Metsä poskytuje správne procesy a postupy, zatiaľ čo každý z nás je zodpovedný za aktívne udržiavanie a zlepšovanie svojej vlastnej pohody.

Dbajte na tieto princípy

- Musíte dobre poznať bezpečnostné pokyny a absolvovať príslušné školenie v oblasti bezpečnosti pri práci.
- Ak spozorujete nejaké nebezpečné podmienky alebo správanie, prijmite nápravné opatrenia alebo sa bezodkladne ozvite.
- Dbajte na svoje osobné zdravie a pohodu.
- Venujte pozornosť bezpečnosti svojich kolegov aj návštevníkov.
- Majte na pamäti, že na našich pracoviskách nemá miesto žiadny alkohol ani drogy.

UŽITOČNÉ
PRAVIDLO

Bezpečnosť sa začína u mňa!



3. PRINCÍPY SPRAVODLIVÉHO ZAMESTNÁVANIA

Metsä hrá fair play

V skupine Metsä podporujeme profesionálny rozvoj a úspech každého jednotlivca.

Dodržiavanie platných pracovných noriem, ako aj právnych predpisov uplatňovaných v krajinách, kde pôsobíme, je pre nás prvoradé.

Presadzujeme spravodlivé a atraktívne spôsoby odmeňovania za prácu s cieľom prilákať a udržať si tých najlepších ľudí. Všetky zamestnanecké práva, ako je sloboda združovania a sloboda vstúpiť do odborov, sa v rámci našich činností plne rešpektujú.

Zaviazali sme sa zabezpečiť, aby sa v našej vlastnej obchodnej oblasti ani v našom dodávateľskom reťazci nevyskytovala žiadna forma otroctva. Všetade, kde pôsobíme, budeme dodržiavať vnútroštátne právne predpisy a platné medzinárodné normy týkajúce sa minimálneho veku na zamest-

nanie. Nezamestnávame osoby, ktoré nemajú zákonom stanovený minimálny vek na zamestnanie v krajine, kde bude takáto osoba zamestnaná. Mladí zamestnanci (do 18 rokov) nesmú byť využívaní na prácu, ktorá by mohla ohroziť ich zdravie a bezpečnosť.

Dbajte na tieto princípy

- Máte právo vyjadriť svoje názory a právo byť vypočutý.
- Máte právo na podpísanú pracovnú zmluvu vyhotovenú v jazyku, ktorému rozumiete.
- Vždy máte možnosť ukončiť svoj pracovný pomer v súlade s podmienkami vašej pracovnej zmluvy, platnými právnymi predpismi a kolektívnymi zmluvami.
- Máte právo rozhodnúť sa, či vstúpíte do odborového zväzu, alebo nie.
- Máte právo na spravodlivú odmenu za prácu a vhodné pracovné podmienky v súlade s miestnymi právnymi predpismi a kolektívnymi zmluvami.

UŽITOČNÉ PRAVIDLO

Zamestnanecké práva sa plne rešpektujú.



4. BEZ DISKRIMINÁCIE A ROVNAKÉ PRÍLEŽITOSTI

Rešpekt je otázkou postoja

Každý z nás je zodpovedný za to, aby bolo naše pracovisko bez diskriminácie, a aby sa v ňom budovala kultúra, ktorá si váži rôznorodé názory, zázemia, vlastnosti a vedomosti ľudí. Pre skupinu Metsä má zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých zásadný význam. Nábor,

postup v zamestnaní a všetky ostatné pracovné postupy sa spravodlivo vzťahujú na všetkých jednotlivcov na základe pracovných požiadaviek, ako aj kompetencií a zásluh jednotlivca.

S každým zaobchádzame rovnocenne a s úctou a neakceptujeme

diskrimináciu. Od našich obchodných partnerov očakávame to isté. Nikto nesmie byť diskriminovaný na základe pohlavia (vrátane tehotenstva), veku, pôvodu, štátnej príslušnosti, jazyka, náboženstva, viery, názoru, politickej

činnosti, odborovej činnosti, rodinných vzťahov, zdravotného stavu, zdravotného postihnutia, sexuálnej orientácie, z akéhokoľvek iného dôvodu, akým je napríklad štatút práce na čiastočný úväzok alebo na dobu určitú.

Dbajte na tieto princípy

- Nezabudnite, že naša sila spočíva v rozmanitosti.
- Nediskriminujte ani neodopierajte rovnaké príležitosti.
- Prevezmite zodpovednosť za budovanie kultúry otvorenosti a dôvery, v ktorej sa rešpektujú a plodne využívajú rôzne názory a zázemie ľudí.

UŽITOČNÉ
PRAVIDLO

Vážime si vzájomný rešpekt.



5. PROSTREDIE BEZ OBŤAŽOVANIA A ČO JE NEPRIJATEĽNÉ SPRÁVANIE

Vrčia len strážne psy

V skupine Metsä sme všetci zodpovední za vytvorenie pozitívneho pracovného prostredia. S každým sa zaobchádza slušne, dôstojne a s úctou. Podporujeme sa navzájom a pracujeme ako tím.

Netolerujeme žiadne formy obťažovania vrátane sexuálneho obťažovania, urážok, šikanovania, zastrašovania, hrozieb, zneužívania, vykorisťovania, násilia alebo akéhokoľvek iné neprijateľné správanie, či už voči kolegom,

zákazníkom, dodávateľom alebo komukoľvek inému. Takéto správanie je neakceptovateľné.

Dbajte na tieto princípy

- Nie je povolené žiadne zneužívanie, šikanovanie ani obťažovanie, či už slovné, fyzické alebo vizuálne.
- Obťažovanie sa posudzuje podľa činov a ich dopadu, a to bez ohľadu na zámery.
- Berte ohľad na miestnu kultúru, pôvod a presvedčenie ľudí.
- Nebojte sa zastaviť alebo nahlásiť nevhodné správanie, neobráti sa to proti vám.
- Je neprípustné šíriť urážlivý materiál alebo mať urážlivé či sexuálne poznámky alebo iným spôsobom navodiť nepríjemné pocity v iných.

UŽITOČNÉ PRAVIDLO

Všetci prispievame k vytvoreniu pracovného prostredia, kde nie je povolené obťažovanie.



6. REŠPEKTOVANIE SÚKROMIA A DÔVERNOSTI

Aj steny majú niekedy uši

Skupina Metsä je odhodlaná chrániť a spracúvať dôverné informácie a osobné údaje svojich zamestnancov a iných zúčastnených strán v súlade so správnymi postupmi spracovania údajov a platnými právnymi predpismi. Rešpektujeme každého právo na súkromie.

Zariadenia a komunikačné prostriedky vrátane e-mailu a sociálnych médií sa vždy musia používať zodpovedne a v súlade so zásadami a politikou spoločnosti a nikdy nesmú byť zneužit na podvodné, urážlivé alebo iné nezákonné účely. Všetci sme povinní zabezpečiť, aby žiadna neo-

právnená tretia strana nemala prístup k informáciám, či už ide o dôverné obchodné informácie alebo osobné údaje. Všetky informácie sa používajú

na legitímne obchodné účely alebo v súlade so zákonom. Od našich obchodných partnerov očakávame to isté.

Dbajte na tieto princípy

- Osobne sa pričiňte o to, aby ste pochopili, ako používať zariadenia a informácie bezpečným spôsobom.
- Ak je to možné, používajte zabezpečené pripojenie na internet.
- Používajte silné heslá a nikomu ich neprezradte.
- Nepoužívajte osobné e-mailové účty na pracovné záležitosti.
- Bud'te ostražití pred rôznymi pokusmi o neoprávnené získavanie údajov (phishing).
- Vyberajte, zbierajte a ukladajte iba údaje, ktoré potrebujete na svoju prácu. Všetky staré a nepotrebné údaje odstráňte.
- Sociálne médiá používajte zodpovedne.
- Potenciálne prípady porušenia ochrany osobných údajov nahlásajte v súlade s internými pokynmi.

UŽITOČNÉ PRAVIDLO

Uistite sa, že informácie sú chránené a že nie je ohrozené nikoho súkromie.



7. VYHÝBANIE SA KONFLIKTU ZÁUJMOV

Konflikt záujmov je signálom na ústup

Naši zamestnanci musia konať v najlepšom záujme skupiny Metsä a vyhýbať sa každému konfliktu záujmov. Konflikt záujmov môže nastať vtedy, keď sa záujem osoby a záujmy skupiny Metsä líšia, aj keď sa zdá, že rozhodnutie alebo výsledok je prospešný pre všetkých

zúčastnených. Takéto záujmy môžu byť finančné alebo nefinančné a znamenajú čokoľvek, čo môže ovplyvniť rozhodovanie.

Je dôležité, aby ste dokázali konflikt záujmov rozpoznať. Osobitnú pozornosť si vyžadujú prípady, keď

je zúčastnenou osobou rodinný príslušník alebo blízky priateľ. Konflikt záujmov môže mať výrazne nepriaznivý vplyv na dobrú povesť a obchodnú činnosť skupiny Metsä, a to aj keď sa v skutočnosti nestane nič zlé.

Dbajte na tieto princípy

- Ak si všimnete možný alebo skutočný konflikt záujmov, bezodkladne sa ozvite. Konflikt záujmov sa často dá vyriešiť otvorenou a úprimnou diskusiou.
- Nemiešajte obchodné záležitosti skupiny Metsä a akékoľvek záležitosti vašich rodinných príslušníkov, blízkych priateľov či iných spriaznených osôb.
- Vždy sa jasne a otvorene dištancujte od akéhokoľvek rozhodovania, ak ide o blízku osobu.
- Neakceptujte ani si neudržiujte angažovanosť ani iné záväzky, ktoré by mohli byť v rozpore s vašou úlohou v skupine Metsä.
- Majte na pamäti, že medzi jednotlivcami, ktorí sú príbuzní alebo dôverne blízki, nie sú dovolené žiadne priame pracovné vzťahy.

UŽITOČNÉ PRAVIDLO

Otvorená a úprimná diskusia je najlepší spôsob, ako konfliktu záujmov predísť.



8. DARY A POHOSTINNOST'

Všetko s mierou, aj keď ide len o darčeky

V niektorých prípadoch môžu byť dary a pohostinnosť súčasťou budovania obchodných vzťahov a angažovania zúčastnených strán. Podľa usmernení skupiny Metsä by vhodné dary mali mať zanedbateľnú hodnotu a pohostinnosť zas primeranú hodnotu.

Je prísne zakázané prijímať, ponúkať alebo sľubovať dary či pohostinnosť, ktoré by mohli ovplyvniť – alebo budiť dojem, že ovplyvňujú – rozhodovanie. Je dôležité rozlíšiť, či sa dary alebo pohostinnosť môžu za určitých okolností považovať za korupciu alebo

vytvárať konflikt záujmov, najmä pri rokovaniach s verejnými činiteľmi.

Všetky dary a pohostinnosť musia byť vždy v súlade s platnými právnymi predpismi, musia byť spojené s legitímnym obchodným záujmom a musia byť transparentné a primerané z hľadiska obchodných

činností skupiny Metsä. Zamestnanci skupiny Metsä musia odmietnuť ponuky a nesmú nikdy ponúkať žiadne dary ani pohostinnosť, ktoré by boli v rozpore s týmito kľúčovými princípmi.

Dbajte na tieto princípy

Dary a pohostinnosť nesmú nikdy:

- zahŕňať prevody peňazí, hotovosť alebo ekvivalent hotovosti,
- mať vyššiu ako zanedbateľnú (dary) alebo primeranú (pohostinnosť) hodnotu, pričom sa musí zohľadniť miestna kultúra a životné štandardy,
- byť ponúkané alebo prijímané príliš často alebo neprimerane,
- porušovať známe organizačné pravidlá prijemcu,
- byť nevhodné,
- byť ponúkané alebo prijímané verejným činiteľom, pokiaľ to nepovoľujú miestne právne predpisy.

UŽITOČNÉ PRAVIDLO

Dary a pohostinnosť nikdy nesmú ovplyvniť rozhodovanie alebo budiť zdanie, že ho ovplyvňujú.



9. BOJ PROTI KORUPCII

Aj ten najmenší darček môže byť priveľký

Zákazky získavame na základe zásluh. Naša činnosť nesmie napredovať vďaka nezákonným alebo neetickým postupom. Netolerujeme žiadnu korupciu.

Korupcia sa vo všeobecnosti označuje ako získanie alebo pokus

o získanie osobnej alebo obchodnej výhody neoprávnenými alebo nezákonnými prostriedkami. Korupcia môže zahŕňať neoprávnené platby, napr. vyplatenie príliš vysokých provízií alebo zliav. Toto zahŕňa aj úhradu rôznych cestovných nákladov, žiadosť o finančnú podporu

organizácií a sponzoring rôznych podujatí. Dary a pohostinnosť sa môžu v určitých prípadoch tiež považovať za korupciu. Korupcia môže byť aj skrytá.

Najbežnejšou formou korupcie je úplatok. Úplatkárstvo je ponúkanie, sľubovanie, dávanie alebo prijímanie akejkoľvek neprimeranej finančnej alebo inej výhody s cieľom získať

alebo si udržať obchodné alebo iné výhody, ako sú regulačné povolenia alebo priaznivé rozhodnutia verejných činiteľov. Naši zamestnanci alebo zúčastnené strany konajúce v našom mene by nikdy nemali ponúkať ani prijímať žiadne výhody s cieľom presvedčiť – alebo budiť dojem takejto snahy – aby niekto konal za seba alebo v prospech skupiny Metsä, či ovplyvniť rozhodovanie.

Dbajte na tieto princípy

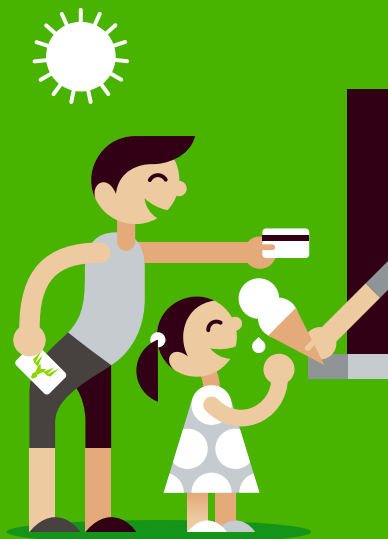
- Nikdy nikomu neponúkajte výhody, aby ste ho presvedčili, aby konal vo vašom záujme alebo v prospech skupiny Metsä.
- Postupujte mimoriadne opatrne, keď rokujete s verejnými činiteľmi.

Nikdy neponúkajte nič, čo by mohlo ovplyvniť nestrannosť, ktorá sa od verejných činiteľov vyžaduje.

- Skrývanie alebo maskovanie nezákonných činností je zakázané.

UŽITOČNÉ PRAVIDLO

Zastávame nulovú toleranciu ku korupcii.



10. PREDCHÁDZANIE PODVODOM

Súkromná zábava za súkromné peniaze

Všetky podvodné činy sú v skupine Metsä zakázané. Pojmom „podvod“ sa obvykle označujú rôzne formy krádeže a nečestného správania, ako je klamstvo, nepravdivé tvrdenia, falošné faktúry, zatajenie dôležitých skutočností alebo falšovanie dokumentov. Zvyčajne sa podvádza kvôli

neoprávnenému získaniu peňazí, majetku alebo služieb.

Všetci zamestnanci skupiny Metsä sú povinní konať čestne a zodpovedajú za úplné oddelenie osobných financií od finančných prostriedkov skupiny Metsä. Okrem prijatia interných opat-

rení sa všetky trestné činy oznamia aj orgánom činným v trestnom konaní a zúčastnené osoby môžu čeliť trestnoprávnym dôsledkom.

Dbajte na tieto princípy

- Starostlivo kontrolujte faktúry, aby fakturovaná suma zodpovedala dodanému rozsahu služieb a tovaru.
- Nikdy, ani len dočasne, nemiešajte osobné a firemné financie.
- Dodržujte pravidlá cestovania a výdavkov skupiny Metsä.
- Majte na pamäti, že zneužívanie majetku skupiny Metsä je zakázané.
- Bezodkladne nahláste, ak máte podozrenie na podvod alebo ste si všimli podozrivú činnosť našich vlastných zamestnancov alebo našich obchodných partnerov.

UŽITOČNÉ PRAVIDLO

Podvod je neakceptovateľný – všimajte si jeho zjavné známky.



11. OBOZRETNÉ ÚČTOVNÍCTVO A ZAMEDZENIE PRANIU ŠPINAVÝCH PEŇAZÍ

Peniaze neperieme, perieme bielizeň

Pri zaznamenávaní a vykazovaní finančných aj nefinančných informácií je potrebné dodržiavať vysokú úroveň integrity a transparentnosti. Nesprávne zaznamenávanie transakcií, vytváranie zavádzajúcich informácií alebo navádzanie

ostatných na takéto konanie môže predstavovať podvod.

Všetky finančné informácie sa musia zaznamenať presne a v riadnom termíne do účtovných záznamov skupiny Metsä v súlade s platnými

právnymi predpismi, miestnymi a medzinárodnými pravidlami finančného výkazníctva aj našimi vlastnými politikami a pokynmi. Dane a daniam podobné poplatky sa musia nahlásiť a riadne vyplatiť podľa platných právnych predpisov.

V skupine Metsä bezpodmienečne dodržiavame všetky platné právne predpisy týkajúce sa boja s práním špinavých peňazí. Pranie špinavých

peňazí znamená zamaskovanie pôvodu peňazí alebo majetku pochádzajúcich z trestnej činnosti tak, aby budili zdanie, že pochádzajú zo zákonného zdroja. Aby sa zabránilo akejkoľvek účasti na aktivitách súvisiacich s práním špinavých peňazí, musia sa prijať všetky potrebné preventívne opatrenia.

Dbajte na tieto princípy

- Všetky finančné aj nefinančné výkazy, na ktorých sa spolupodieľate, musia byť pravdivým a čestným vyjadrením príslušných operácií.
- Všimajte si neobvyklé alebo zložité platobné štruktúry alebo žiadosti o platbu na nesúvisiaci účet, do inej krajiny či tretej strane.
- Nezatajujte dôležité finančné informácie ani nevytvárajte zavádzajúce informácie.
- Ak si všimnete zavádzajúcu informáciu, okamžite ju nahláste.

UŽITOČNÉ PRAVIDLO

Finančné informácie nahlasujeme presne a transparentne.



12. DODRŽIAVANIE PREDPISOV PRI OBCHODOVANÍ

Dohody sa uzatvárajú len podľa platných pravidiel

Čestnosť sa začína u nás a očakáva sa aj od našich obchodných partnerov. Dodržiavame platné právne predpisy, ktoré sa vzťahujú na naše obchodné činnosti, a riadime sa vysokými etickými štandardmi. To isté

očakávame od každého, kto s nami obchoduje. Patrí sem dodržiavanie obchodných embárg, sankcií a colných dovozných aj vývozných predpisov.

Aby sme dokázali splniť tieto požiadavky, minimalizovať riziko, že sa nechtiac staneme súčasťou nezákonnej činnosti, a eliminovať hrozbu negatívnej publicity, musíme vedieť, s kým obchodujeme. Zahŕňa to našich zákazníkov, obchodných zástupcov, dodávateľov a ďalších obchodných partnerov. Svojich obchodných

partnerov musíme vyberať starostlivo. Osobitná obozretnosť je nutná pri budovaní nových obchodných vzťahov alebo pri rozširovaní našich obchodných vzťahov s existujúcimi obchodnými partnermi v krajinách podliehajúcich obchodným sankciám alebo v krajinách s vysokou vnímanou úrovňou korupcie.

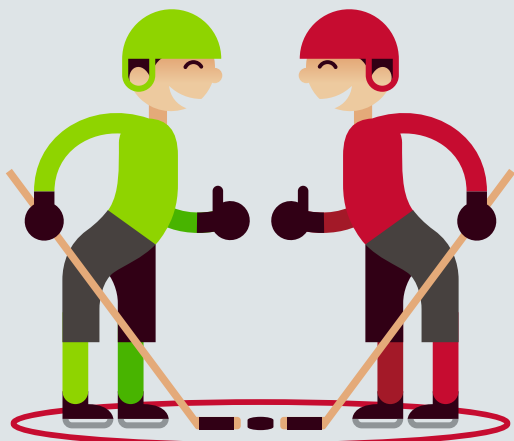
Dbajte na tieto princípy

Dodržiavajte interné postupy s cieľom zabezpečiť, že:

- dodávatelia budú dodržiavať Etický kódex pre dodávateľov skupiny Metsä a obchodní zástupcovia tento Etický kódex,
- súčasní aj noví obchodní partneri budú preverení v platných zoznamoch sankcií, ako aj z hľadiska prania špinavých peňazí, porušovania ľudských práv a iných činností, ktoré znižujú dôveru v daného obchodného partnera, jeho vedenie alebo pôsobenie,
- súčasní aj noví obchodní partneri absolvujú nevyhnutné finančné kontroly.

UŽITOČNÉ
PRAVIDLO

Poznaj svojich obchodných partnerov.



13. SPRAVODLIVÁ HOSPODÁRSKA SÚŤAŽ

Čestný boj – súťaž podľa pravidiel

Obchodná činnosť skupiny Metsä je založená na spravodlivej hospodárskej súťaži. Právne predpisy týkajúce sa hospodárskej súťaže zakazujú dohody a iné postupy obmedzujúce hospodársku súťaž.

Spoločnosti zo skupiny Metsä alebo ich zamestnanci sa nesmú zapájať do žiadnych kartelov. Diskutovanie alebo iná forma výmeny neverejných informácií sa musí obmedziť na zákonom prípustnú a nevyhnutnú mieru z hľadiska každodennej

obchodnej činnosti. Naším zákazníkom a distribútorom musíme umožniť spravodlivé príležitosti na konkurovanie na vlastných trhoch. Nie je dovolené stanovovať ceny, za ktoré majú distribútori alebo zákazníci predávať výrobky, ani obmedzovať právo našich distribútorov alebo zákazníkov na predaj pri reagovaní na nevyžiadajú objednávku.

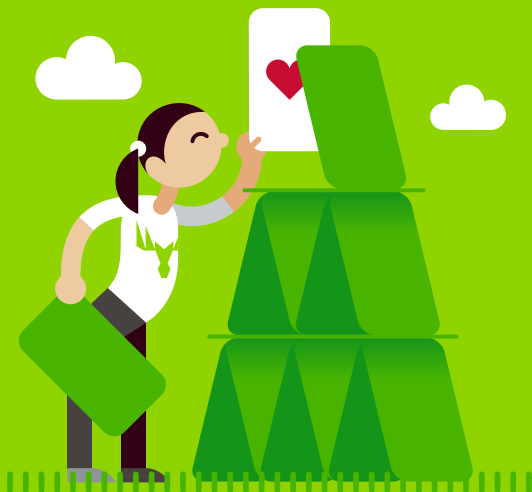
Porušenie právnych predpisov o hospodárskej súťaži môže mať výrazne negatívny dopad na dobrú povesť skupiny Metsä a jej obchodnú činnosť a môže mať trestnoprávne dôsledky pre zúčastnené osoby.

Dbajte na tieto princípy

- Pri rozhodovaní o obchodných záležitostiach, ako je určovanie cien a obchodných podmienok, postupujte nezávisle.
- Nediskutujte o citlivých obchodných informáciách ani o informáciách o cenách s konkurentmi, ani si ich s nimi nevymieňajte.
- Spoluprácu s konkurentmi dôkladne zdokumentujte.
- Písomne výslovne odmietnite účasť na konaní, ktoré by mohlo byť v rozpore s princípmi hospodárskej súťaže, či už ide o stretnutia, e-mailovú korešpondenciu alebo čokoľvek iné.
- Ak máte pochybnosti o akýchkoľvek aspektoch hospodárskej súťaže alebo vás kontaktujú orgány pre hospodársku súťaž, vždy sa obráťte na oddelenie právnych služieb skupiny Metsä.
- Dbajte na to, aby všetky zmluvy a záležitosti týkajúce sa spolupráce s konkurentmi vždy preskúmalo oddelenie právnych služieb skupiny Metsä.

**UŽITOČNÉ
PRAVIDLO**

Súťažíme iba v medziach povolených právnymi predpismi.



14. ZODPOVEDNOSŤ VOČI ŽIVOTNÉMU PROSTREDIU

Príroda je zraniteľná, zaslúži si starostlivé zaobchádzanie

Výrobky skupiny Metsä sú vyrobené z obnoviteľných surovín a ponúkajú udržateľné alternatívy voči výrobkom vyrobeným zo surovín na báze fosílnych palív. Naše obchodné oblasti tvoria silný hodnotový reťazec, v ktorom sa drevo využíva efektívne

na účel, ktorý predstavuje najvyššiu hodnotu.

Skupina Metsä neustále prehodnocuje svoje obchodné činnosti z hľadiska ziskovosti a vplyvov na životné prostredie. Snažíme sa neustále

zlepšovať naše správanie s ohľadom na životné prostredie. Naším cieľom je minimalizovať naše fosílné emisie CO₂ a využívať technológie a procesy, ktoré nám umožnia minimalizovať náš negatívny vplyv na životné prostredie. Vedľajšie produkty vznikajúce pri výrobe sa využívajú ako ďalší materiál alebo pri výrobe energie, čím sa minimalizuje odpad. Všetky zdroje, materiály, energiu aj vodu využívame efektívne.

Skupina Metsä získava drevo zo severných lesných oblastí, kde lesný

porast prevyšuje jeho spotrebu. Vďaka našim postupom trvalo udržateľného lesného hospodárstva zabezpečujeme regeneráciu lesov.

Väčšina dodávok dreva skupiny Metsä je certifikovaná. Certifikáciou lesov treťou stranou sa zabezpečuje zákonné využívanie lesov a ich trvalo udržateľná správa, čím sa chráni biodiverzita. Vždy je nám známy pôvod dreva a môžeme overiť, či je legálny a či je dodávateľský reťazec trvalo udržateľný.

Dbajte na tieto princípy

- Ceníme si lesy a prírodu a jej diverzitu. Tiež považujeme za dôležité mnohostranné využitie lesov.
- Vždy poznáme pôvod dreva, ktoré používame.
- Chápeme svoje environmentálne povinnosti a dodržiavame zákonné požiadavky.
- Štartovacím bodom pre naše činnosti je proaktívna environmentálna ochrana.
- V prípade okolností, ktoré môžu ohroziť životné prostredie, okamžite konáme.
- Presne a čestne vykonávame merania výsledkov v oblasti životného prostredia a otvorene reportujeme okrem iného nadriadeným orgánom.
- Minimalizujeme odpad a so všetkými vedľajšími produktmi výroby a odpadom nakladáme podľa pokynov.

UŽITOČNÉ
PRAVIDLO

Neustále zlepšujeme naše environmentálne správanie.



15. BEZPEČNOSŤ VÝROBKOV

Žiadne kompromisy, pokiaľ ide o bezpečnosť výrobkov

Bezpečnosť výrobkov skupiny Metsä je zabezpečená v rámci celého hodnotového reťazca. Našou hlavnou surovinou je drevo a jeho pôvod vždy poznáme. Ostatné suroviny pochádzajú od dodávateľov, ktorí dodržiavajú Etický kódex

dodávateľov skupiny Metsä, ako aj požiadavky na bezpečnosť výrobkov.

Závody skupiny Metsä dodržiavajú osvedčené výrobné postupy a sú certifikované v súlade s príslušnými systémami riadenia kvality. Závody,

ktoré vyrábajú produkty prichádzajúce do kontaktu s potravinami, ako sú kartónové lepenky, spĺňajú rovnaké požiadavky na bezpečnosť výrobkov ako platia v potravinárskom priemysle. Naše výrobky sa podrobujú internému aj externému testovaniu, aby spĺňali požiadavky rôznych oblastí trhu.

Úlohou našich závodov aj expertných tímov je zabezpečiť bezpečné výrobky pre našich zákazníkov.

Pozorne sledujeme všetky zmeny v právnych predpisoch a indikácie trhu týkajúce sa bezpečnosti výrobkov. Všetci zamestnanci, ktorí pracujú vo výrobnom prostredí, sú preškolení tak, aby dbali na poriadok, čistotu a správne dodržiavanie pracovných postupov a pracovného prostredia.

Dbajte na tieto princípy

- Nerobíme žiadne kompromisy, pokiaľ ide o bezpečnosť výrobkov. Naše výrobky sú bezpečné pre ľudí aj pre životné prostredie.
- Dodržiavame regulačné požiadavky, normy a pokyny, ako sú požiadavky na materiály prichádzajúce do styku s potravinami a stavebné materiály.
- Zaisťujeme, aby boli všetky vyhlásenia o bezpečnosti výrobkov aktuálne.
- Dbáme na organizovanie školení v oblasti bezpečnosti výrobkov.

UŽITOČNÉ PRAVIDLO

Bezpečnosť našich výrobkov je zabezpečená v každej fáze dodávateľského reťazca.



Ako nahlásiť obavy?

Naša pracovná kultúra je založená na otvorenosti a čestnosti. V skupine Metsä chceme motivovať zamestnancov k tomu, aby kládli otázky a upozorňovali na znepokojujúce záležitosti. Niekedy môžu nastať náročné situácie, v ktorých je ťažké sa rozhodnúť, čo je správne. Ak nemáte istotu, vždy je lepšie sa opýtať.

Všetci sme povinní okamžite hlásiť prípadné alebo skutočné porušenie právnych predpisov, tohto Etického kódexu alebo akýchkoľvek zásad skupiny Metsä. Upozornením na znepokojujúcu záležitosť pomôžete chrániť seba, svojich kolegov a skupinu Metsä. Každá skutočná obava a nahlásené prípady nesprávneho konania sa preskúmajú a budú prijaté potrebné opatrenia.

AKO VIEM, KEDY MÁM POŽIADAŤ O RADU?

Ak sa niečo nezdá byť v poriadku, potom to nemusí byť tá správna vec. Vždy si položte otázku:

- Viem naisto, že tento postup je legálny? Je to v súlade s našimi hodnotami, Etickým kódexom, politikami a ostatnými internými pokynmi?
- Mohlo by sa to považovať za neetické alebo nečestné?
- Mohlo by to poškodiť dobrú povest' skupiny Metsä?

- Uškodí to ostatným alebo mne?
- Chceli by ste si o danej záležitosti prečítať na titulnej strane novín alebo o nej diskutovať so spolupracovníkmi cez prestávku na kávu?

AKÝM SPÔSOBOM NAHLÁSIŤ OBAVY?

Ak vás niečo znepokojuje alebo chcete nahlásiť nesprávne konanie, najvhodnejšie je porozprávať sa so svojim priamym nadriadeným. Ak vám rozhovor s priamym nadriadeným nevyhovuje alebo máte pocit, že vás nebude brať vážne, môžete sa obrátiť na tieto kanály:

- Lokálne vedenie
- Ľudské zdroje (ĽZ)
- Ktoréhokoľvek člena výboru pre dodržiavanie predpisov (Compliance Committee)
- Kanál Compliance and Ethics Channel, ktorý je dostupný na intranete a webových stránkach skupiny Metsä (umožňuje aj anonymné nahlásenie)

Skupina Metsä odporúča nahlásiť obavy vo vlastnom mene. Tam, kde to povolujú miestne právne predpisy, ich však možno nahlásiť aj anonymne.

Každý manažér alebo zástupca oddelenia ľudských zdrojov, ktorý sa dozvedel o možnom alebo skutočnom porušení,

je povinný nahlásiť takýto prípad členovi komisie Compliance Committee. Ak vás niekto požiada, aby ste nenahlásili možné porušenie, musíte to okamžite oznámiť členovi komisie Compliance Committee. Komisia Compliance Committee nesie zodpovednosť za to, aby sa prešetrovanie vykonávalo spravodlivo, dôverne, rýchlo a profesionálne, a zabezpečí primeranosť možných dôsledkov a nápravných opatrení.

DÔSLEDKY

Porušenia právnych predpisov, tohto Etického kódexu alebo politik skupiny Metsä môže mať za následok prijatie interných disciplinárnych opatrení až ukončenie pracovného pomeru. Aj nenahlásenie známeho prípadu porušenia, odmietnutie spolupracovať pri vyšetrovaní, snaha zabrániť tomu, aby kolega nahlásil prípady porušenia, alebo falošné nahlásenie môžu mať za následok prijatie disciplinárnych opatrení. Prípady porušenia môžu mať aj občianske alebo trestnoprávne dôsledky. Všetky trestné prípady sa nahlásia príslušným orgánom.

ŽIADNE ODVETNÉ OPATRENIA

Skupina Metsä sa zaväzuje chrániť práva a osobné údaje osôb, ktoré v dobrej viere oznámia prípady porušenia Etického kódexu alebo iné problémy týkajúce sa nedodržiavania predpisov. Skupina Metsä nebude tolerovať žiadnu formu odvetných opatrení voči osobám, ktoré v dobrej viere nahlásia znepokojujúce záležitosti. Všetka komunikácia bude v závislosti od okolností dôverná.

